

### Biuro przyznające nagrody

Steinhaus e.V.  
 Steinstraße 37  
 02625 Bautzen  
 Deutschland

### Rodzaj nagrody:

- Publiczne zaproszenie do składania ofert
- Przetarg ograniczony z zaproszeniem do ubiegania się o zamówienie
- Przetarg ograniczony bez zaproszenia do ubiegania się o zamówienie
- Bezpośrednie udzielenie zamówienia

Zatwierdzone oferty wtórne:  tak  nie

Wygaśnięcie okresu obowiązywania oferty:

**Data: 09.04.2025 | Czas dnia: 18:00**

## Zaproszenie do składania ofert

### 01 - Szczegóły przetargu:

Projekt:	Przyszłość kultury- INTERREG Polska – Saksonia 2021 - 2027
Numer aplikacji:	PLSN.03.01-IP.01-0006/23
Nazwa środka:	FARBTONALE i SWINGIN SANTA 2025
Wyznaczenie usługi:	Transport pasażerski autobusem
Całkowity okres:	11.05.2025 do 31.12.2025
Numer oferty:	SH_ZuKu_25_03

### 02 - Okres świadczenia usługi i zakres usług:

POZ.	Etap	Data i godzina wyjazdu	Plan podróży		Personen
			Odjazd	Miejsce docelowe	
01	Przyjazd uczestników na FARBTONALE	11.05.25 / 12:00	Jelenia Góra (PL)	Bautzen (DE)	do 16
	Wyjazd uczestników	17.05.25 / 09:30	Bautzen (DE)	Jelenia Góra (PL)	
02	Przyjazd uczestników na Camp SWINGIN SANTA	04.10.25 / 08:00	Jelenia Góra (PL)	Bautzen (DE)	do 17
	Wyjazd uczestników	12.10.25 / 17:00	Bautzen (DE)	Jelenia Góra (PL)	
03	Przyjazd uczestników na koncert SWINGIN SANTA w Bautzen (DE)	29.11.25 / 09:00	Jelenia Góra (PL)	Bautzen (DE)	do 17
	Wyjazd uczestników	30.11.25 / 17:30	Bautzen (DE)	Jelenia Góra (PL)	
04	Przyjazd uczestników na koncert SWINGIN SANTA w Görlitz (DE)	06.12.25 / 08:30	Jelenia Góra (PL)	Görlitz (DE)	do 17
	Wyjazd uczestników na koncert SWINGIN SANTA w Jelenia Góra (PL)	06.12.25 / 18:00	Görlitz (DE)	Jelenia Góra (PL)	do 40
	Wyjazd uczestników	07.12.25 / 18:00	Jelenia Góra (PL)	Bautzen (DE)	do 23

### 03 – Wartość zamówienia

Maksymalna wielkość zamówienia w ramach zatwierdzonego finansowania na zarządzanie projektem jest następująca

5.660,00	EUR
----------	-----

**Uwaga!** W przypadku oferentów z siedzibą w Niemczech decydująca jest kwota netto bez podatku VAT; w przypadku oferentów spoza Niemiec decydująca jest kwota brutto ze wszystkimi podatkami.

Oferty powyżej tej kwoty nie będą oceniane.

### 04 – Oferta i załączniki

Ofertę składa się poprzez dołączenie **wszystkich wymaganych załączników**. Oferty niekompletne lub złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

#### Załączniki, które należy wypełnić i złożyć wraz z ofertą:

Dostarczone przez zamawiającego:

- A1\_Informacje o cenie
- A2\_Oświadczenie własne

Dokumenty dostarczane przez oferenta:

- Rejestracja działalności gospodarczej i/lub wyciąg z rejestru zawodowego, handlowego lub stowarzyszenia lub dowód samozatrudnienia

### 05 - Fakturowanie

Płatność zostanie dokonana w terminie 14 dni od dnia wykonania usługi przez Wykonawcę i należytego wystawienia faktury. Dopuszcza się wystawianie faktur przejściowych za poszczególne okresy realizacji umowy.

### 06 – Termin i procedura składania ofert, oznakowanie ofert

Okres składania ofert:	26.03.2025 do 09.04.2025
Termin składania ofert:	09.04.2025 / 18:00
Okres wiążący / okres przyznania:	16.04.2025

Oferty można składać w następujący sposób:

- cyfrowy za pośrednictwem platformy eVergabe.de
- pisemnie pocztą:

**W przypadku oferty pisemnej** kompletne dokumenty przetargowe (zgodnie z sekcją 04) należy przesłać na następujący adres:

Steinhaus e.V.  
z.H. Alexander Noack  
PF 1818  
02608 Bautzen  
DEUTSCHLAND

Ofertę należy przesłać listem poleconym w zaklejonej kopercie z napisem

**„Angebot zur Vergabenummer SH\_ZuKu\_25\_03“**

należy złożyć.

Datę wpływu do skrzynki pocztowej uznaje się za datę dotrzymania terminu składania ofert.

## 07 - Kryteria przyznawania nagród

Po dokonaniu przeglądu i oceny wszystkich otrzymanych i możliwych do oceny ofert, zamówienie zostanie udzielone najbardziej opłacalnej ofercie za pośrednictwem poczty elektronicznej lub strony evergabe.de.

Rentowność oferty jest określana w następujący sposób:

- |   |         |
|---|---------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Cena  | 100 %   |
| <input type="checkbox"/> Doświadczenie i kwalifikacje                                     | _____ % |
| <input type="checkbox"/> Odległość między miejscem świadczenia usługi a Steinhaus Bautzen | _____ % |

## 08 - Różne

Ogólne Warunki Umowy VOL/A mają zastosowanie do wykonania usługi.

Obie strony zobowiązują się do zachowania wzajemnej poufności w odniesieniu do treści składanej oferty.

Zastosowanie ma prawo Republiki Federalnej Niemiec. Miejscem jurysdykcji jest Budziszyn.